

# La Voz de Menorca

Número suelto : 10 céntimos  
Número atrasado : 20

DIARIO REPUBLICANO

Año X.X - Número 6 507

**Suscripción**  
En la Isla, al mes . . . . . 2'00  
Resto de España . . . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . . . 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 4 FEBRERO 1925

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## Constitución de la Monarquía española

Hallándose de actualidad por razón de declaraciones de hombres políticos y por discusiones periodísticas el tema de la reforma constitucional, nos parece oportuno ir reproduciendo los principales artículos de la Constitución de la Monarquía española.

- 59 El Rey de España es Don Alfonso XII de Borbón.
- 64 Las personas que sean incapaces para gobernar, o hayan hecho cosa por que merezcan perder el derecho a la Corona, serán excluidas de la sucesión por una ley.
- 71 Cuando el Rey se imposibilitare para ejercer su autoridad, y la imposibilidad fuese reconocida por las Cortes, ejercerá la Regencia, durante el impedimento, el hijo primogénito del Rey, siendo mayor de diez y seis años; en su defecto, el consorte del Rey, y, a falta de éste, los llamados a la Regencia.
- 75 Unos mismos Códigos regirán en toda la Monarquía, sin perjuicio de las variaciones que por particulares circunstancias determinen las leyes.  
En ellos no se establecerá más que un solo fuero para todos los españoles en los juicios comunes, civiles y criminales.
- 80 Los magistrados y jueces serán inamovibles, y no podrán ser depuestos, suspendidos, ni trasladados, sino en los casos y en la forma que prescriba la ley orgánica de los Tribunales.
- 85 Todos los años presentará el Gobierno a las Cortes el presupuesto general de gastos del Estado para el año siguiente, y el plan de contribuciones y medios para llenar, los, como asimismo las cuentas de la recaudación e inversión de los caudales públicos, para su examen y aprobación.  
Si no pudieran ser votados antes del primer día del año económico siguiente, regirán los del anterior, siempre que para él hayan sido discutidos y votados por las Cortes y sancionados por el Rey.
- 86 El Gobierno necesita estar autorizado por una ley para disponer de las propiedades del Estado y tomar caudales a préstamo sobre el crédito de la Nación.
- 88 Las Cortes fijarán todos los años, a propuesta del Rey, la fuerza militar permanente de mar y tierra.

## Ayuntamiento de Mahón

LISTA PROVISIONAL de los señores Concejales de este Ayuntamiento y los noventa y seis mayores contribuyentes que durante el año de 1925 tienen derecho a votar Compromisarios para la elección de Senadores con arreglo a lo dispuesto en la Ley Electoral de 8 de Febrero de 1877

- Señores del Ayuntamiento**  
Don Antonio Victori Taltavull, Alcalde.  
Don Joaquín Conforto Tudurí, Concej. al.  
Don Salvador Almirall Codina, Concej. al.  
Don Francisco Sintés Seguí, Concej. al.  
Don Emiliano Castañón Fernández, Concej. al.  
Don Enrique Limosner Asencio, Concej. al.  
Don Francisco Llitas Bernad, Concej. al.  
Don Francisco Vidal Sintás, Concej. al.

- Don Lorenzo Pons Albertí, Concej. al.  
Don Federico Cabiró Mora, Concej. al.  
Don Juan Biale Orfila, Concej. al.  
Cristóbal Félix Mir,  
Marcos Montañez Mercadal, Concej. al.  
Don Pedro Carreras Gomila, Concej. al.  
Don Joaquín Gómez Fantova, Concej. al.  
Don Juan Pons Cardona, Concej. al.  
Antonio E. Codina Batlone, Concej. al.  
Don Francisco Olives Carreras, Concej. al.  
Don Conrado Oriols Isarch, Concej. al.  
Don Federico Llansó Seguí, Concej. al.  
Don Francisco Pons Pons, Concej. al.  
Don José M.<sup>a</sup> Natta Ponsetí, Concej. al.

### Vecinos mayores contribuyentes

- | Nombre  | Pesetas  |
|---|----------|
| Don Jaime Huguet Sintés, Rector 6                   | 3.247'12 |
| Don José M. <sup>a</sup> Sintás Sancho, Rosario     | 2.994'70 |
| Don Guillermo Olives Soler, San Roque               | 2.726'27 |
| Don Juan Mercadal Pons, Alonso III                  | 2'277 86 |
| Don Ramón Carreras Hernández, Cardona y Orfila      | 1.449'00 |
| Don Agustín Marqués Pons, Wilson                    | 1.449'00 |
| Don Juan de Vidal y Oliver, Isabel II               | 1.430 24 |
| Don Francisco Bosch Ponsetí, Pi y Margall, 24       | 1.350 00 |
| Don Gabriel Tutzó Coll, Prieto y Caules, 52         | 1.219'50 |
| Don Ramón Bustamante Orfila, Pi y Margall 11        | 1.219'50 |
| Don Pedro Pons Orfila, Plaza Constitución 5         | 1.219'50 |
| Don José Vives Coll, Nueva, 13                      | 1.219'50 |
| Don Mateo Terrés Pons, Wilson 6                     | 1.219'50 |
| Don Juan J. Vidal y Mir, San Jorge                  | 1.195'19 |
| Don Gabriel Pons Pons, Torrellonet Vey              | 1.100'32 |
| Don Juan Pons Nin, Infanta 32                       | 1.080'00 |
| Don Bartolomé Mercadal Escudero, P. Colón 10        | 1.012'50 |
| Don Julio Antonio Lequich, Cifuentes, 162           | 1.012'50 |
| Don Juan Pons Orfila, Pi y Margall 39               | 1.012'50 |
| Don Antonio Borrás Mercadal, Bastión 16             | 1.012'50 |
| Don Cipriano García Sintés, Andén Poniente 14       | 1.012'50 |
| Don Juan Serra Sitges, P. Príncipe 16               | 1.012'50 |
| Don José Riudavets Serreyrat, P. Carmen 13          | 1.012'50 |
| Don Mateo Vives Martorell, San Roque, 13            | 1.012'50 |
| Don Vicente Pons Carreras, Prieto y Caules 104      | 1.012'50 |
| Don Domingo Estrada del Pilar, Frailes              | 1.012'50 |
| Don Cristóbal Tomás Sitges, Rampa Abundancia 36     | 1.012'50 |
| Don Ignacio Salas Salas, Alameda 13                 | 1.012'50 |
| Don Miguel Mercadal Papeledu, P. Carinen            | 1.012'50 |
| Don Federico Cardona, Alimundo, Rampa Abundancia 31 | 942'75   |
| Don Antonio Bisbal Vidal, Rampa Abundancia 19       | 942,75   |
| Don Antonio Frau Orfila, Rampa Abundancia 35        | 942'75   |

- | Nombre  | Pesetas |
|---|---------|
| Don Juan B. Taltavull Orfila, Rampa Abundancia 15     | 942'75  |
| Don Andrés Vives Campomar, Rampa Abundancia 20        | 942'75  |
| Don Cristóbal Borrás Villalonga, Malbuger             | 893'43  |
| Don Antonio Fradera Carraré, Wilson 7                 | 888'75  |
| Don Sebastián Palliser Villalonga, Nueva 18           | 888'75  |
| Don Manuel Cardona Pons, Hannover 28                  | 888'75  |
| Don Federico Canut Clavé, Nueva 14                    | 888'75  |
| Don Juan Victory Taltavull, Pi y Margall 28           | 837'02  |
| Don Pedro Pons Sitges, Pi y Margall, 26               | 765'00  |
| Don José Pons Moll, Doctor Orfila 44                  | 765'00  |
| Don Miguel Calafat Juñy, P. Carmen 12                 | 765'00  |
| Don Salvador Casasnovas, P. Augusto Miranda 25        | 765'00  |
| Don Juan Coll Sintés, Forment Vey                     | 758'00  |
| Don Francisco Albertí Vidal, Isabel II                | 755'00  |
| Don Pedro Perches Píris, Wilson                       | 738'72  |
| Don Bartolomé Goñalons Juanico, Andén de Levante, 113 | 727'65  |
| Don Juan Camps Valera, S. Fernando 12                 | 721 04  |
| Don Gabriel Coll Cardona, Doctor Orfila               | 684'00  |
| Don Pablo Pons Llansó, Nueva 39                       | 684'00  |
| Don Lorenzo Conforto Tudurí, Portal de Mar 18         | 684'00  |
| Don Juan Pons Pons, Santa Eulalia 43                  | 684'00  |
| Don Ramón Subirats Ferré, Wilson 21                   | 684'00  |
| Don Pedro Pons Escudero, Andén de Levante 8           | 684'00  |
| Don Lorenzo Florit Pons, Bastión 21                   | 684'00  |
| Don José Pons Sintés, Ramis 18                        | 684'00  |
| Don Miguel Pons Vinent, Cifuentes 18                  | 684'00  |
| Don Francisco Pons Cardona, Musuptá Vey               | 673'00  |
| Don Antonio Pons Guerau, P. Constitución              | 658'00  |
| Don Miguel Adrover Olives, San Fernando 76            | 630'00  |
| Don Lorenzo Gomila Carreras, Algendar                 | 616'28  |
| Don Andrés Escudero Sturla, Deyá 11                   | 603'00  |
| Don Antonio Tudurí Monjo, Andén de Levante 5          | 603'00  |
| Don José Sintés Sbert, Prieto y Caules 4              | 603'00  |
| Don Salvador Florit Ferrer, Wilson 26                 | 603'00  |
| Don Francisco Parpal Fiol, Prieto y Caules 1          | 603'00  |
| Don Juan Escudero Seguí, Wilson 15                    | 603'00  |
| Don Guillermo Goñalons Vidal, Angel                   | 596'78  |
| Don Antonio Triay Pons, Pescadores 14                 | 588'00  |
| Don Antonio Taltavull Ballester, Camino La Unión.     | 577'00  |
| Don Rafael Seguí Cardona Vassallo                     | 577'50  |
| Don Pedro Orfila Pons, P. Príncipe                    | 569'86  |
| Don Juan Fábregues Pax, Cifuentes                     | 554'74  |
| Don Manuel Sintés Rotger, Rampa Abundancia 16         | 530'25  |
| Don Juan Manent Victory, Nueva 21                     | 530'25  |
| Don Miguel Cerdá Enseñat, Sol 9                       | 525'00  |

- | Nombre  | Pesetas |
|---|---------|
| Don Juan Gomila Riudavets, Santa Eulalia 86       | 525'00  |
| Don Pedro Villalonga Fuster, Cardona y Orfila 38. | 525'00  |
| Don Juan Gelabert Vives, Ramis 68                 | 525'00  |
| Don Gabriel Mascaró Pons, Prieto y Caules 110     | 525'00  |
| Don Lorenzo Pons Seguí, Cardona y Orfila 42       | 525'00  |
| Don Juan Carreras Bagur, Prieto y Caules 170      | 525'00  |
| Don José Codina Villalonga, San Manuel 4          | 525'00  |
| Don Mateo Fuguet Sintés, San Roque                | 519'23  |
| Don Santiago Albertí Crespo, Doctor Orfila        | 513'15  |
| Don Juan Mir Saura, Roig                          | 495'65  |
| Don Ramón Olivé Bergadá, Andén Poniente 29        | 483'83  |
| Don Antonio Coll Tudurí, Freginal                 | 472'50  |
| Don Lorenzo Pons Orfila, Biniali                  | 466'54  |
| Don Francisco Soler Vinent, Cos Gracia 13         | 463'17  |
| Don Francisco Mercadal Pons, Plaza Colón          | 464'06  |
| Don Francisco Andreu Orfila, Rosario 18           | 464'06  |
| Don Juan Alemañy Valent, Doctor Orfila            | 464 06  |
| Don Antonio García Sintés, Prieto y Caules        | 462'00  |
| Don Francisco Vidal Borrás, Andén Poniente 40     | 462'00  |

Conforme dispone el artículo 26 de la citada Ley Electoral para Senadores, esta lista permanecerá expuesta al público hasta el día 20 del corriente, para que puedan hacerse sobre la misma las reclamaciones que se estinen procedentes.  
Mahón, a 1.º de Febrero de 1925.—El Alcalde, Antonio Victory.

## Foot-Ball

FUERA DE CAMPEONATO

## Stadium Mahonés

**Iberia B. P., 1. Unión S., 0.**  
Ayer jugóse en el Stadium Mahonés un partido amistoso entre los equipos en el epígrafe citados.  
A decir verdad no esperábamos resultado tan magnífico por el Iberia.  
La Unión jugó poco y con mala suerte, pues aunque dominó a su contrincante no pudo marcar goal.  
Uno de los factores más decisivos de este resultado es el guardameta Coll que jugó estupendamente, logrando mantener

su puerta a cero. Los defensas del Iberia jugaron colosalmente; los medios fueron la línea más floja del equipo, destacando la labor de Caules; los delanteros muy bien, los mejores Martí y Enseñat I.

De la Unión, el meta Andreu bien, los defensas regulares, mejor Pons que Borrás, que tuvo una actuación mediocre; los medios como siempre, la línea mejor del equipo; los delanteros regulares.

La primera parte dominó la Unión, tirándose cinco corners contra el Iberia por cero contra la Unión.

La segunda parte fué también de dominio para los campeones, tirándose seis corners contra el Iberia por cero contra la Unión. En esta parte Borrás, al querer despejar una situación comprometida, metió el balón en su propia red.

Los equipos se alinearon de la siguiente manera:

Unión S.: Andreu; Pons I, Borrás; Sintés F., Darwin, Mascaró; Fortuny, Quintana, Pons II, Pons III y Sintés M.; como se ve con cuatro suplentes.

Iberia B. P.: Coll; Fiol, Ametller; Llull, Caules, Florit; Lozano, Martí, Morro, Enseñat I, Enseñat II; esto es con tres suplentes.

El árbitro señor Novella, bien.

\*\*\*

En la mañana del domingo contendieron los infantiles del España y del Iberia, venciendo los primeros de un goal marcado de penalty.

Los «Leones», del Iberia, vencieron al «Consey» por tres a cero, a pesar de presentarse éste reforzado.

## Campo de La Unión

C. D. Mahonés, 3. C. S. España, 1.

Según estaba anunciado desde hace días, anteayer tarde tuvo lugar en el hermoso campo de La Unión, en la calle de San Carlos, el encuentro de los equipos que rezan en el epígrafe, marcando los del Mahonés los tres goals de un modo magnífico, como también los villacarlinos lograron el del honor, en la primera parte, de un hermoso centro del extremo izquierda, que introdujo el balón en la red sin que se diera cuenta casi el guardameta del Mahonés.

Durante el partido no hubo que registrar ningún incidente, portándose los veintidós jugadores de modo admirable, lo que sirvió para que el árbitro juzgara el partido sin dificultad alguna.

Como el partido era a beneficio de los muchachos del Mahonés, que bien merecido lo tenían, todos los empleados trabajaron por amor al arte, como suele decirse casi siempre cuando uno trabaja y no cobra, lo mismo que el árbitro y linesmens.

La Peña Deportiva nos encarga demos, por medio de esa crónica, las más expresivas gracias a todos los que coadyudaron para tal fin, y respondieron al llamamiento que se les dirigió por medio de atento besa la mano.

GRANDES ALMACENES

## “Sucursal Terrés”

Los más importantes de la isla

Durante el mes de Febrero obsequiaremos a nuestros clientes, con vales, para asistir en butaca a las funciones del «Salón Victoria».

Nuestros precios por lo limitados, son incompetibles

C O K

Clase superior :: Servicio a domicilio  
FABRICA DE GAS

S M S

**Crédito Mercantil de Menorca**

Habiendo acordado esta Sociedad en Junta General celebrada el día 22 de los corrientes, repartir un dividendo de ocho por ciento libre de impuestos, o sea veinte pesetas por acción, por los beneficios correspondientes al ejercicio de 1924, se avisa a los señores accionistas que el pago se efectúa en las oficinas sociales, contra entrega del cupón número 13.

Mahón 23 de Enero de 1925.—El vocal de turno, Juan Humbert a

**Crédito Mercantil de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento Febrero de las deudas Amortizable 5 por 100 y obligaciones del Tesoro. Pagamos el dividendo corriente de las acciones del Banco de España.

**Dos casas para vender**

Una en esta ciudad, calle de Bélgica número 8 y otra en San Luis, con cochera y huerto muy hermoso, junto al pueblo. Informes en esta ciudad, calle del Prieto y Caules, número 21. 5

**Banco de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento Febrero próximo de títulos de la Deuda Amortizable al 5 por 100 y Tesoro 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

**Para alquilar:** Lo está un piso en la calle de Andreu, número 1, con buenas condiciones.

Informará el dueño que habita en el mismo.

**LIBRO NUEVO**

**LEWIS S. PALER**

**Cómo se escapó el Demonio Blanco del Mar Negro**

Precio: 5 PESETAS.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

**De aquí y de allá**

**La república de Albania**

Albania ha comunicado oficialmente a la Sociedad de Naciones la proclamación de la República.

**El rey de Italia**

Los organizadores de los festejos que habian de celebrarse con motivo del XXV aniversario del reinado de Víctor Manuel, han recibido una indicación del rey rogándoles que devuelvan a cada ciudad las cantidades con que hayan contribuido para los festejos y que las dediquen a obras de beneficencia.

**La ex-emperatriz Zita**

Ha salido de Viena para Lequeitio una Comisión del Consejo de embajadores con la misión de investigar si son exactos los rumores circulados según los cuales la ex-emperatriz Zita está entregada a ciertas actividades políticas.

La Comisión propondrá a la ex-emperatriz que permanezca en España ajena a toda política, o ser conducida a una isla lejos de Europa.

**¿Qué pedirán los obispos?**

Dieciséis reverendos obispos y arzobispos de las abundantes diócesis que tenemos en España se han reunido en Madrid bajo la presidencia del cardenal primado, de Toledo, para tratar, según parece, de la aflicta situación en que se halla el clero parroquial, cuyas quejas proclaman cuánto se ha ido enfriando la fe católica, no sólo en las ciudades populosas, sino también en los apartados villorrios y aldehuelas, y han tomado acuerdos para remediar la situación en que se halla el estado llano de la Iglesia.

Ante los agobios económicos del Tesoro no cabe pensar en nuevos aumentos del Presupuesto, y muy indicado estaría que los reverendos obispos y arzobispos se impusieran por iniciativa propia una merma en sus espléndidas remuneraciones y pagas oficiales, que exceden en cuantía a las de los encargados de los ministerios, para dejarlas en beneficio de los clérigos que perciben sueldos más reducidos.

**Las ideas de Costa**

El señor Calvo Sotelo aludió en un discurso reciente a las ideas de Costa. No sería para inspirarse en ellas.

**Quiebra de don Ernesto Matas**

Por el presente edicto se hace público que, empezando el once del corriente y siguiendo todos los días laborables que sean necesarios, de las quince a las diez y ocho, subastará la Sindicatura de esta quiebra, bajo la presidencia del Comisario y con intervención del Corredor de Comercio don Gabriel Terrés, los géneros existentes en el establecimiento de la calle Nueva de esta ciudad número 16, que tenía el quebrado, previniéndose a quienes quieran ser postores de la subasta se efectuará dentro del mismo establecimiento, por pujas a la llana, en los lotes que en el acto acuerden los Síndicos, con la aprobación previa del Juez Comisario, e intervención del Corredor, o en un solo lote si todos ellos viesen ser ello conveniente a los intereses de la quiebra. Los géneros estarán de mani fiesto durante la subasta y serán puestos a disposición de los rematantes tan pronto como les sean adjudicados mediante el pago de su precio.

Mahón a 2 de Febrero de 1925.— Los Síndicos: Francisco Bisbal, Miguel Calafat, José Llopis Aragónés. 4 6 9

**COTIZACIONES DE LA PLATA**  
Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figuerola y C.ª de Barcelona

	EL KILOGRAMO	PESETAS
Plata Fi a barra		180'00
Id. 950 m. m.		171'30
Id. 935 id.		168'70
Id. 916 id.		165'40
Id. 900 id.		162'60
Id. 800 id.		145'20
Id. 750 id.		136'50
Nitrato de Plata puro 535		120'00
Cloruro de oro puro 535		99'10
Venta y compra de oro en retazos y rieleles.		
Venta y compra de bolas y galerías, precios según ley y número.		
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro.		
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, número 7.		
Barcelona 12 de Agosto de 1924.		

**Cine España**

Sábado día 7 Febrero de 1925.—A las 9 de la noche.

Gran éxito de la interesantísima y bella película de gran emotividad

**EL TRIUNFO DEL HOGAR**

Bella por su argumento altamente moral y educador y por la presentación en la que la casa editora ha derrochado lujo y esplendor.

Triunfo estupendo del gran HAROLD LLOID, el verdadero (EL) que se presentará con su moderna creación titulada

**AMOR Y POESIA**

verdadera invitación a la hilaridad. Completará el programa la REVISTA PATHE.

Nota. Después de la última sesión del domingo GRAN BAILE DE MASCARAS GRATIS para los concurrentes al cine y con sorteo de un magnífico regalo.

Semana próxima: Estreno de la preciosa película FATAL DILEMA por Lía Mara.

Proyección extra producciones modernas

**COSMOPOLITAN CINE**

SANTA ANA, 21

De lo más nuevo y lo más bueno lo mejor

Hoy jueves día 5 de Febrero 1925.—A las 5 y media y 9 y cuarto.

ESTRENO de la hermosa película

**Milagros de la fé**

por la incomparable estrella cinematográfica «Clara Windsor» (protagonista de Nellie). La mujer que mejor y más lujosamente viste ante la pantalla.

— ¡AMOR! ¡EMOCION! ¡BELLEZA! ¡ENTUSIASMO! —

Orquestal HELIOS. Escogidas piezas musicales

Próximamente: **La Diosa Verde** Gran acontecimiento cinematográfico

**¡EMPRESARIOS...!**

FORMIDABLES SUPER PRODUCCIONES PARA LA TEMPORADA DE CUARESMA

**I. N. R. I.** (EL FILM DE LA HUMANIDAD)

**Honrarás a tu madre**

TRIUNFO GIGANTE DE LA «FOX-FILM»

LAS PELICULAS MAS GRANDES DE ESTE AÑO

INFORMES EN FECHAS Y PRECIOS: **HANNOVER 2.-MAHON**

15

**Noticias marítimas**

**Movimiento de buques**

Para Barcelona ha salido esta mañana el pailebot «Canigó», con envases vacíos Patrón don José Tudurí.

Ha salido para Palma la balandra «Anita», con un pico de carga varia y cascos vacíos.

—Hoy según el itinerario, debía llegar a Ciudadela el vapor de este nombre, procedente de Palma.

Para Livorno ha salido hoy la balandra italiana que entró de arribada forzosa.

Durante la travesía de Barcelona a esta, tuvo que capear ayer el vapor correo «Balear» gruesa marejada, por haber soplado fuerte viento la noche anterior. Ello fué motivo para llegar con retraso a nuestro puerto, teniendo que hacer rumbo a la costa Sur.

Como persistía el mal tiempo, según telegrama de Bajoli, suspendió el «Balear» la salida hasta esta tarde a las cinco.

—Según noticias el viernes próximo vendrá el vapor «Vicente La Roda», limpo de fondos, y en sustitución del «Balear».

**Crónica local y general**

**¿Ganado que se exportó en 1924**

Copiamos del último número del Boletín de la Unión Comercial e Industrial de Menorca:

«Hemos recogido los siguientes datos de exportación por nuestro puerto en el año 1924:

Cabezas de ganado vacuno	757
Id. id. de cerda	1.200
Id. id. lanar	645
Id. id. cabro	109
Id. id. mular	122
Id. id. potros	189
Id. id. asnos	1
Kilogramos de lana	42.934
Cajas de queso	5.509
Id. langostas	486
Id. pescado	59
Atunes	62

Estas cifras son notablemente inferiores a las de exportación en 1923.

**Echar el resto**

Tal suele decirse cuando se lleva hasta el extremo una obra, proyecto o propósito.

Y tal hará a partir del próximo lunes el estimable comercio de modas «La Fantasia», calle Nueva.

Con la venta de sobrantes y de magníficos retales que después de despachadas todas las existencias de géneros del invierno y de primavera han quedado, y que se cederán baratísimos, con tal venta, decimos, en «Casa Sebastián», calle Nueva, echarán el resto.

**Pésame**

A la edad de 77 años ha fallecido esta madrugada el que fué nuestro estimado amigo don Antonio Tudurí Lliná, antiguo y muy conocido comerciante de que acreditó en tal concepto su valía y su competencia al frente del popular establecimiento «La Mariposa», del que fué dueño durante largo tiempo.

Como ciudadano el señor Tudurí profesó siempre ideas avanzadas, liberales y democráticas, y fué concejal cuando regía los destinos del país el digno y honrado régimen republicano.

De sus buenas prendas personales, de su don de gentes, nada hemos de explicar, pues de todos conocidas y estimadas las relevantes cualidades del señor Tudurí crearon en su torno dilatado círculo de afectos sinceros y de amistades verdaderas, de extensas relaciones.

Descanse en paz don Antonio Tudurí y vaya a los suyos la expresión sentida de nuestro sentimiento, dirigida en primer término a la señora viuda doña Margarita Orfila Pons y a la hermana del finado.

— MANOLO CARDONA —

Hannover 30 y Buenaire 2 y 3

Es casa ya acreditada por su especialidad en sus confecciones blancas, para Señoras, Caballeros y Niños, a medida

**MOTORES DE ACEITES PESADOS**

de las famosas marcas inglesas

**“Petter” y “Vickers - Petter”**

**SON LOS MEJORES DEL MUNDO**

Económicos, sencillos, absolutamente seguros.—Arranque instantáneo sin lámpara.—Tipos industriales, marinos, transportables, grupos, etc.—También motores a GASOLINA para todos los usos imaginables, en marcas de primer orden.

—Desde 1 3/4 HP.

**REPRESENTANTE EXCLUSIVO:**

**Guillermo J. Orfila**—San Fernando, 29.—MAHON.

**TOS**

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA CON LAS

**PASTILLAS del Dr. ANDREU**

De venta en todas las Farmacias

**TOS**

**ASMA**

Los que tengan ASMA o sofocación usen los Cigarrillos antiasmáticos y los Papeles asados del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.

**EL SALON DE LOS EXITOS SALON VICTORIA ORCHESTRINA VICTORIA**

Miércoles 4 Febrero de 1925.—A las 5 y media

**QUINTETO**

La extraordinaria película de éxito asegurado

**La senda del destino**

por la gran actriz americana

**PAULINA FREDERICK**

A las nueve noche.—Sesión popular

**Regalo de cupones**

Ultima proyección del antedicho programa

Pronto: **SORPRENDENTES NOVEDADES.**

FEBRERO

**7**

Segunda y última jornada de

**Las dos huérfanas**

SABADO

**CASINO DEL CONSEY**

DOMINGO, día 8 Febrero 1925.—A las 5 y 3/4 y 9 y 1/4.—**TERCETO MAHON.**

Programa Fox-Film—Las películas de moda en el mundo entero.

Estreno de la delicada, sentimental y emocionante historia de la vida real

**Cartas de amor**

Interpretada magistralmente por la muy bella actriz SHIRLEY MASSON, la cual se nos muestra en esta gran producción toda ternura, ingenuidad, apareciendo constantemente ricamente vestida, como si fuera una muñequita de seda.

Completará el programa la interesante cinta natural instructiva **EL ALCANFOR**, y la gran comedia de la nueva marca Fox-Imperial «Bombero de cuatro patas».

Muy pronto: El partido Español-Barcelona, jugado a puerta cerrada, gran interés.

Próximamente: «Enseño de Zola», «El honor ante todo», «Respetad a la mujer», etcétera, etcétera.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 3 a las 23 30

## Desgracias aéreas

### Caída de aeroplanos

#### En Barcelona

Se ha sabido que el domingo después de la manifestación oficial patriótica realizada en Barcelona se averió un aeroplano de la Escuela de Aeronáutica y cayó en las cercanías del Besós. El piloto resultó herido. El aparato fué recogido en un camión.

#### En Marruecos

Madrid.—Según nota facilitada en la Presidencia del Directorio han ocurrido en Marruecos los accidentes aéreos siguientes:

En la zona oriental ha caído el aparato que tripulaba el capitán de artillería don Rafael Huidobro y éste se ha fracturado un brazo y una pierna. Su estado es grave.

El sargento radiotelegrafista don Joaquín Lasso de la Vega se ha fracturado la base del cráneo, el maxilar y la nariz. Está gravísimo.

En la zona occidental desprendióse una bomba de un aeroplano que volaba sobre Tetuán y cayó e hizo explosión en la aduana de la estación ferroviaria de la línea de Ceuta.

Resultó muerto un moro paisano, heridos graves tres moros paisanos y un judío; heridos leves tres españoles, cuatro moros y dos judíos.

## En torno del Directorio

### Política y Administración

#### Habla don Alfonso

Madrid.—La prensa publica las manifestaciones que en una entrevista hizo el Rey a un periodista argentino. He aquí un extracto de lo que don Alfonso dijo:

Los actuales momentos son difíciles para la seguridad y la paz del país.

Estoy persuadido de que una vez aplicadas las excitaciones momentáneas y todas las voluntades quedarán fundidas en el crisol del interés nacional.

Tengo grandes deseos de visitar la Argentina y de convivir con sus habitantes.

Deseo respirar aquel aire en el que flotan los mismos sentimientos que en España.

### Conflicto provincial

Dicen de Canarias que ha resurgido en aquellas islas el conflicto sobre la división provincial.

En Santa Cruz de Tenerife y en Las Palmas se han hecho manifestaciones en las calles.

### Presidente y subsecretario

Barcelona.—Antes de partir el marqués de Estella prometió estudiar el reingreso de los empleados de hacienda cesantes.

Madrid.—Al llegar de regreso de Barcelona los señores Primo de Rivera y Martínez Anido las esperaba en la estación el elemento oficial.

Don Miguel fué al ministerio de la guerra y de allí a palacio para informar al Rey sobre el viaje a Barcelona.

### Personales

Barcelona.—El Gobernador recibe muchas visitas de los que se congratulan del para ellos satisfactorio resultado de la manifestación oficial del domingo.

Mañana se reunirá la Junta de Abastos y acordará un pequeño encarecimiento del pan, según se asegura.

Madrid.—Al mediodía dió el Rey audiencia militar y recibió al digno y bondadoso general don Dámaso Berenguer.

Asciende al empleo de general de brigada el coronel don Anastasio Torres.

El señor Martínez Anido ha renido en Gobernación a los representantes de la prensa y han tratado del carnet profesional.

En Dar Quebdani (Marruecos) el capitán de estado mayor señor Escartín se fracturó una clavícula al caer con la motocicleta que montaba.

## Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona		Del 2 Febrero 1925	
Franco cheque	37'90		
Libras	33'53		
Dollars	6'995		
Liras	29'20		
Interior serie A	70'10		
Id. id. B	70'00		
Oblig. Te. 4 años Ene. rena. 1924	0'000		
Amort. 5 por 100 serie A 1920	95'30		
Id. id. B	95'25		
Exterior serie A	85'50		
Oblig. Barcelona de Electricidad			
6 por 100 1920	00'00		
Id. F. C. Catalanes 6 p. %	101'85		
Id. Cp. Gral. Tranvías 5 p. %	00'00		
Id. Trasatlántica 6 p. l. hipoteca	104'25		
Id. F. C. Norte Prioridad 3 por 100	68'50		
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6 por 100	99'00		
Id. Cáceres Variable	00'00		
Amortizable 5 por 100 Serie A 1917	95'20		
Amortizable 5 por 100 Serie B 1917	95'20		

## Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 3 Febrero	
Amortizable 5 por 100 A 1920	95'30
Id. id. B	95'20
Interior id. A	70'05
Id. id. B	70'00
Amortizable 5 por 100 A 1917	95'15
Id. id. B	95'15
Exterior id. A	85'35
Id. id. B	85'20
Obl. Norte Prioridad Barcelona	63'35
Alicantes 3 p. l. 1.ª hipoteca	60'85
Id. Trasatlántica 4 p. l.	86'25
Id. id. 6 p. l.	00'00
Id. id. 1922	104'25
Id. Andaluces 2.ª serie fijo	53'25
Franco cheque Paris	37'90
Liras id. Roma	29'20
Dollars id. Nueva York	6'985
Libras cheque Londres	33'52

## BOLSA DE MADRID

3 Febrero de 1925	
Obligaciones Tesoro 5 p. l. A	103'00
Id. id. id. B	102'90
Cédulas B. Hip. España 4 p. l.	90'25
Id. id. id. 5 p. l.	101'25
Id. id. id. 6 p. l.	108'25

## Vitamin Fruit Chocolate

Chocolate al plátano avena almendra y cacao

Alimento riquísimo y altamente nutritivo y medicinal. Se vende dosificado en pastillas

Venta A. Thomás, Bégica, 79.—«La Mahonesa», Nueva 24.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

### Visita periodística

Hemos recibido con satisfacción la visita de la revista técnica mensual palmesana «Economías y Finanzas mallorquinas», de la que es Director nuestro estimado amigo don Jaime Luis Pou Moragues, ilustrado Profesor Mercantil y Corredor Oficial de Comercio.

Estimamos y agradecemos la deferencia y damos con gusto la noticia de la aparición de tan competente periódico profesional.

### Papel de fumar «Bambú»

Como regalo de propaganda de este artículo hemos sido obsequiados con un lindo almanaque cromo de hojas mensuales para este año y el siguiente y con dos libretas de notas propias para bolsillo.

Representa en Menorca a la casa expendedora del papel de fumar «Bambú» nuestro amigo el conocido comerciante don José Pons Moll, dueño de los establecimientos denominados Efectos Militares, calle del Doctor Orfila 48 y 50.

Agradecemos la deferencia.

### En honor a los marinos holandeses

Muchos han sido los agasajos y atenciones que nuestra culta y distinguida sociedad tuvo a bien dispensar a los ilustrados y amables oficiales del crucero «Heemskerck», atención a la que galantemente correspondieron aquellos.

Para completar las reseñas que en números anteriores hemos dado van a continuar las notas que siguen:

El viernes por la tarde, ocupando dos lujosos automóviles del Gobierno militar, se dirigieron al campo el Excelentísimo señor General don Miguel Cabanellas, el cónsul de Holanda señor Hernández, el comandante del «Heemskerck» Mar Schenck de Jong, el comandante de E. M. don Julio Garrido y varios oficiales holandeses para visitar algunos monumentos megalíticos en las cercanías de esta ciudad, quedando muy satisfechos de la grata excursión.

Al regreso los excursionistas fueron obsequiados con un té por el señor General, que fué servido en el palacio que ocupa el Gobierno Militar.

El sábado desde las cinco hasta las ocho de la tarde se celebró espléndido y animado baile a bordo del crucero «Heemskerck», asistiendo numerosa concurrencia invitada por el señor Comandante y oficiales del buque.

Al compás del renombrado sexteto «Worsley» danzaron muchas parejas.

Los concurrentes al acto fueron obsequiados con ricas pastas, vinos y cigarros, siendo atendidos cariñosamente por los marinos.

A las diez de la mañana del domingo salieron en automóvil para Ciudadela los señores General, Cónsul, Comandante del buque, segundo comandante y un oficial, recorriendo la población y visitando lo más notable de aquella ciudad.

Después de comer regresaron a esta, y a las cuatro de la tarde se dió en el Palacio del Gobierno militar un te dancante, asistiendo lo más selecto de nuestra sociedad mahonesa.

Bellas y simpáticas señoras y señoritas iban tocadas con ricas toilettes, presentando hermoso efecto aquel salón.

Hicieron los honores de la casa la distinguida señora doña Felisa Torres de Cabanellas y sus bellísimas hijas.

El baile resultó espléndido por todos conceptos, siendo amenizado por una nutrida música

Por la noche a las siete y media se celebró una comida a bordo, ofrecida por el comandante del barco, siendo invitados los señores General, Coronel y los Presidentes del Ateneo y del Casino La Unión, que dando los invitados muy complacidos del ágape, y del esmerado servicio que con pulcritud y cortesía les fueron servidos.

Felicitemos a cuantos organizaron los referidos agasajos; demostración de afecto y cortesía entre los marinos holandeses y la distinguida sociedad mahonesa.

### Rasgos de honradez

Perdióse hace pocos días una pulsera-reloj. Se pregonó la pérdida y al poco tiempo era la alhaja restituida honradamente por un soldado de intendencia que la encontró y del que sentimos ignorar el nombre, merecedor de los honores de la publicidad.

Doña Francisca Meliá procedió también muy honradamente al entregar estos días a su dueño un monedero de plata que por la calle había hallado.

### Carreteras

La Gaceta publica una relación de los trozos de carretera que han de subastarse en un quinquenio a partir del presente ejercicio económico inclusive, de la que corresponden a Menorca:

Prolongación de la de Fornells a San Cristóbal, Sección de San Cristóbal al Embarcadero, 130.000 pesetas.

Prolongación de la de Mahón a San Clemente, Sección de San Clemente a la Cala, 255.000 pesetas.

Prolongación de la de Mahón a San Luis al Embarcadero de La Cala, 140.000 pesetas.

### Sólo un nombre

Como atractivo de las sesiones cinematográficas que se darán hoy en el Salón Victoria basta citar sólo un nombre.

El de la gentil y bella, cuanto eminente actriz Paulina Frederick.

### De viaje

En el vapor «Balear» llegaron ayer de Barcelona 12 pasajeros, entre ellos el maquinista naval don Francisco Hernández Portella, y don Miguel Flaquer Saltor.

Sean bien venidos.

### Traslado

El médico don José Peré Raluy ha trasladado su despacho y domicilio a la calle de «Deyá» número 19 (frente a la calle del Angel).

## UNOS LADRONES ROMANTICOS

Románticamente se llevan veinte mil duros en joyas

Aunque dejan un pendiente sentimental

Zaragoza 13.—En el principal de la casa número 53 de la calle de San Gil se cometió en la madrugada última un robo que reviste gran importancia.

Ocupan el piso aludido los hermanos don José y don Eusebio Vidaurreta, médico el primero, y joyero, el segundo, y las habitaciones del mismo las tienen repartidas entre ambos y dedicadas a sus respectivas profesiones.

Después de realizar, como de ordinario, un minucioso registro, don Eusebio Vidaurreta acostóse a las dos de la madrugada, y al levantarse hoy se encontró con que el almacén había sido desvalijado, sin que las puertas que dan acceso al mismo presentaran señal alguna de violencia ni tampoco los muebles y vitrinas donde estaban guardadas las joyas propiedad suya. Esto indica que los ladrones conocían muy bien la casa y se afirma esta convicción teniendo en cuenta que encontraron pronto las llaves de los muebles y cajas donde las joyas estaban depositadas y se apoderaron de las alhajas de mayor valor. Una de las desaparecidas es un diamante tasado en 64.000 pesetas.

Los ladrones se apoderaron también de un pendiente, tasado en 4.500 pesetas, que había pertenecido a la señora de Vidaurreta, ya fallecida; pero lo dejaron abandonado en el cajón de una mesa de una habitación contigua.

Aunque parezca extraño, el joyero admite la posibilidad de que se trate de un rasgo sentimental, puesto que ha por hecho que los ladrones conocían el valor de la joya y el preciado recuerdo que para él constituía.

Presentada la denuncia, el juzgado practicó una inspección ocular muy detenida en el almacén de joyería y luego tomó declaración a siete dependientes del mismo y a dos sirvientes de la casa.

Del recuento de alhajas realizado por el señor Vidaurreta, puede afirmarse que el valor de lo desaparecido asciende a más de 100.000 pesetas.

## Tela para planos

A PRECIOS VENTAJOSOS

Véndese en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

## EL SEÑOR DON Antonio Tudurí Lliná

Ha fallecido a las 4 de esta madrugada, a la edad de 77 años

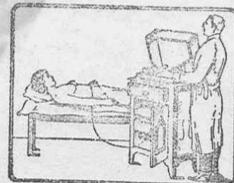
D. E. P.

Su afilgida esposa, doña Margarita Orfila Pons, hermanas, hermanos políticos, sobrinas, primos y demás familia participa a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar a las cuatro de esta tarde.

Casa mortuoria, calle del Sol, número 24.

No se invita particularmente.

Mahón 4 de Febrero de 1925



## VALIOSO OBSEQUIO

A los enfermos que presenten este cupón durante esta semana SE REGALA un libro de Electroterapia del sabio Hofrat doctor Stein, edición nueva española y además para demostrar la eficacia incomparable del sistema NEOVITAL curativo más poderoso que existe del

## “ELEKTRA”

y su agradabilísimo empleo, se inauguran

### TRATAMIENTOS DE ENSAYO

a los enfermos que lo soliciten, poniendo a su alcance el tratamiento más científico que la ciencia moderna ha creado. Delegado exclusivo: Otto Streitberger, calle Berlín, número 19.—Barcelona S. G.

Para informes en Mahón: Don Juan Caules Moll

PI Y MARGALL, NUM. 168

## TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

Jueves día 5 de Febrero de 1925.—A las 9 y media.

ESTRENO. Sensacional acontecimiento, la mejor obra en 3 actos escrita por el insigne Benavente

## La Gobernadora

Estrenada en Madrid por el señor Portes.

Viernes Vermut de Gran Moda, estreno del juguete cómico en 3 actos

En ensayo. «Un drama en Aljandar», adaptación escénica de «Se Novia d'Aljandar».

SABADO

## GRAN BAILE DE MASCARAS

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera



Con la pluma **IDEAL WATERMAN** se lleva el equipaje más util para salir de viaje.

Se vende en todas las papelerías. Pídanse Catálogo a E. Hossinger, Balmes 10 Barcelona

## Rondaies de Menorca

recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART** Preu: 2 pessetes.

## Cansonetes Menorquines

recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART** Preu: 2'50 pessetes. Se venen a sa «Tipografia Mahonesa» carrer Nou

OBRA NUEVA

PEDRO MATA

## El hombre que se reía del amor

NOVELA

Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

## OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Macstrante.—El origen del pensamiento.—Los matos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia. Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

OBRA NUEVA

## La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por **Alberto Insúa**

Precio: 5 pesetas

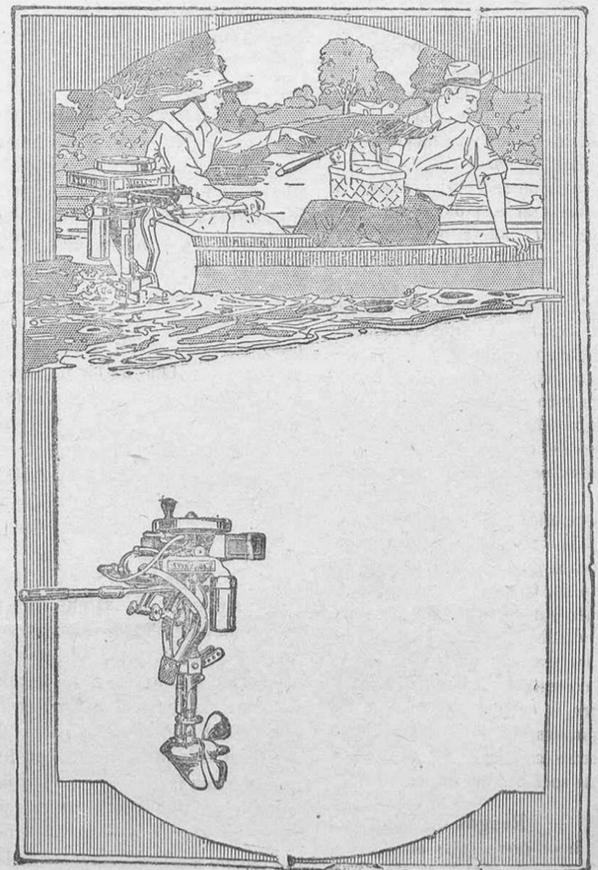
Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

## LA HISPANO SUIZA

FABRICA DE AUTOMOVILES CAMIONES, OMNIBUS, TURISMO, MOTORES MARINOS, MOTORES PARA AVIACION PRECIO Y CATALOGOS PIDANSE AL UNICO REPRESENTANTE EN MENORCA

**DON JUAN T. VIDAL**

DOCTOR ORFILA 8.—MAHON



## EVINRUDE

Motor amovible para botes de remos de paseo y para fines comerciales,

Precio 850 pesetas franco Barcelona

Representante para Menorca:

**DON JUAN T. VIDAL**

DOCTOR ORFILA 8.—MAHON

## Novedades literarias

Ultimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Ptas.
Alberto Insúa.—«La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda.—«El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello.—«El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés.—«El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbí.—«Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
Caballero Audaz.—«Los El desterrados»	3'00
Alvaro Retana.—«Mi alma desnuda»	5'00
Pierre Loti.—«El casamiento de Loti»	3'50
Delerre Loti.—«Aziyadé»	3'50
Luis Pirandello.—«Seis personajes en busca de autor»	3'00
Armen de Burgos.—«La mal casada»	4'00

## Obras de Vicente Blasco Ibáñez

— A 5 pesetas volumen —

Arroz y tartana.
Flor de Mayo.
La Barraca.
Entre naranjos.
Sónnica la Cortesana.
Cañas y barro.
La Catedral.
El Intruso.
La Bodega
La Horda.
La Maja Desnuda.
Sangre y arena.
Los muertos mandan.
Luna Benamor.
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
Mare nostrum.
Los enemigos de la mujer.
Los Argonautas (2 tomos.)
En el país del arte.
El paraíso de las mujeres.
La tierra de todos.
La Reina Calafia.
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa